# Песнь Митре

***Перевод М. Гаспарова

(Тридцатый Легион, ок. 350 г.)

Митра, владыка рассвета, мы трубим твое торжество!
 Рим — превыше народов, но ты — превыше всего!
 Кончена перекличка, мы на страже, затянут ремень;
 Митра, ты тоже солдат, — дай нам сил на грядущий день!

Митра, владыка полдня, зной плывет, и в глазах огни;
 Шлемы гнетут нам головы, и подошвы нам жгут ступни;
 Время привалу и отдыху,- тело вяло, и дух иссяк.
 Митра, ты тоже солдат, — дай нам сил не нарушить присяг!

Митра, владыка заката, твой багрянец красен, как кровь.
 Бессмертен ты сходишь с неба, бессмертен взойдешь ты вновь.
 Кончена наша стража, в винной пене кипят пузыри —
 Митра, ты тоже солдат, — дай пребыть в чистоте до зари!

Митра, владыка полночи, для тебя умирает бык.
 Мы сыны твои, мы во мраке. Это жертва владыке владык.
 Ты много дорог назначил — все к свету выводят нас.
 Митра, ты тоже солдат, — дай не дрогнуть в последний час!***